

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

6092315

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000172924	0091024089	UU					

kgb  
Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note	4) Dispatchdate
	26.03.2024
6) Freight	Creationday
Free	25.03.2024
Unfrank	
Waggon	14) Our Order-No.
Fr.Gut	25703082
Express	
Post	
Carrier	
Vehic.foreign	
Vehic.own	

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place
	550004521401	19.10.2023		chub

19) Shipping type	20) Incoterms	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg
truck collect. load	2010	10 PAL		gross 1.174,8 net 676,2

25) Dispatch Address	Destination	26) Receipt/unload-point
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno		14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty (ls)	+/-	Notes
1	0260.005.456	V03	2510268314	Control Unit;ATDG-1-4.6	800				

Quantità dichiarata: 800  
Quantità effettiva: 800  
Tipo Imballaggio: 10  
Quantità imballi: 10  
Conformità alle schede d'imballaggio:  NO  
Data controllo: 03/04/2024  
Firma: *[Signature]*

**KUEHNLE+NAGEL S.R.L.**  
ACCETTAZIONE MERCE

18036455h  
5013358633

34409

Verifica su qualità e quantità

"Ricevuto con riserva di qualità"

03 APR 2024

Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Report	45) Receiver	46) Invoice check

Rotation	Date
Receiver notes	Name bzw Nr



NR002415

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.  
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY		<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-family: cursive;">3360</div>					
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <span style="float: right;">MODUGNO</span> ország / country / Land <span style="float: right;">ITALY</span>		<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <span style="float: right;">Hatvan</span> ország / country / Land <span style="float: right;">HUNGARY</span> időpont / date / Datum <span style="float: right;">20240326</span>		<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1485347							
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
	61	PAL	KFZ ZUBEHÖR	R	7,137.000		
<b>13</b> Osztály Class	<b>13</b> Szám Number	<b>13</b> Betű Letter	<b>13</b> Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR	7,137.000			
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmennyve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>				KUEHNE-NAGEL s.r.l. 70026 Modugno (BA)			
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in <span style="float: right;">Hatvan</span> am on <span style="float: right;">20240326</span>				<b>24</b> Az áru átvételének helye Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am <span style="float: right;">2024</span>			
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. H-3000 Hatvan HU1672953		<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		<b>24</b> Az átvéő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug 3000 Hatvan CHUB Hatvan E 1600000302A		Raksúly Useful load Nutzlast		IL05SEG  IL05ZNT			

Veszélyes árukra az esetleges bizonyítékokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.